

Qǐrényōutiān

杞人忧天

Chūzǐ Lièzǐ Tiān Ruì

出自：《列子·天瑞》

Gǎibiānzhě HE Man

改编者：何曼

Cóngqián yǒu yí gè Qǐguó rén zǒngshì huì dānxīn hé yōulǜ hěn duō shìqǐng
从前有一个杞国人，总是会担心和忧虑很多事情。

Yǒu yì tiān tā zhèng zuò zài shù xià hé yǒurén liáo zhe tiān túrán kàn xiàng tiānkōng miànsèchénzhòng jiǔjiǔ dōu
有一天，他正坐在树下和友人聊着天，突然看向天空面色沉重，久久都
bù shuō yí jù huà Yǒurén juéde hěn qíguài wèn tā zěnme le Yúshì tā shuō chū le zìjǐ de kùnhuò Jiǎrú
不说一句话。友人觉得很奇怪，问他怎么了。于是他说出了自己的困惑：“假如
yǒu yì tiān tiān tā xià lái le gāi zěnme bàn ne Nà wǒmen qǐbúshì yào bèi tiān huóhuó gēi yā sǐ le Suī
有一天，天塌下来了，该怎么办呢？那我们岂不是要被天活活给压死了！”虽
rán péngyǒu juéde zhè ge jiǎshè hěn hǎoxiào dànshì kàn tā zhēn de hěn wèi cǐ fāchóu biàn kāidǎo dào Wǒmen
然朋友觉得这个假设很好笑，但是看他真的很为此发愁，便开导道：“我们
kànjiàn de tiānkōng shì qìtǐ zǔchéng de tā bú huì tā xià lái Qǐrén wèn Rúguó tiān shì qìtǐ nàme tiān
看见的天空是气体组成的，它不会塌下来。”杞人问：“如果天是气体，那么天
shàng de tàiyáng yuèliàng hái yǒu xīngxīng huì bú huì diào xià lái ne Tā de péngyǒu jìxù jiěshì Tàiyáng yuè
上的太阳、月亮还有星星，会不会掉下来呢？”他的朋友继续解释：“太阳、月
liàng hé xīngxīng yě dōu zhǐshì yì xiē huì fāguāng de qìtuán jíshǐ diào xià lái le yě bú huì shāng rén de Qǐ
亮和星星，也都只是一些会发光的气团，即使掉下来了，也不会伤人的。”杞
rén tīng hòu zhōngyú fàng xià xīn lái fēicháng gāoxīng
人听后终于放下心来，非常高兴。

Hòulái rénmen yòng qǐrényōutiān bǐyù quēfá gēnjù hé bú bìyào de yōulǜ
后来，人们用杞人忧天比喻缺乏根据和不必要的忧虑。